

Ez az Erato nem az az Erato, amelyik 1921-ben jelent meg Bécsben, a *Hellas Verlag*nál, sőt, még csak az sem, ami 1969 karácsonyára látott napvilágot a császárvárosban — Rudolf Nowak kiadásában —, ugyan-csak Babits Mihály versfordításával. Bár a reprint virágkorában élünk, a *Corvina* úgy döntött (és véleményem szerint helyesen), hogy a világirodalom erotikus verseinek remekeit ezúttal nem kizárólag Babits tolmácsolásában adja az olvasó kezébe, hanem felvonultatja mellette — de korántsem a költői mellőzésével! — az egyetemes költészet azóta felnövekedett — később élt vagy máig is élő — honi köztetítőit. (Eörsi Istvántól, Komjáthy Jenőtől, Képes Gézán, Kálnoky Lászlón vagy Reviczky Gyulán át terjed a névsor Kardos Lászlóig, Vajda Jánosig, Szabó Lőrincig, Jékely Zoltánig és el ne feledkezzünk Nagy Lászlóról vagy Rónay Györgyről sem a korántsem teljes lajstromolásában...)

A korábbi Eratóból ismert hat Zichy-rézkarc egytől egyig szerepel ugyan az albumban, de hozzá kéttucatnyi újabb is került a *Magyar Nemzeti Galéria* eddig publikálatlan lapjaiból. Magam is a múzeum dolgozójaként láthattam annak idején a grafikai gyűjtemény féltve őrzött kincseit, azt a félszáz remekművet a századfordulóról, amelyből tizenkettő eredeti rajz és negyven a sokszorosított grafika. Nos, ebből a rejtegetett, a legutóbbi Zichy-kiállításon is legfeljebb szemelvényesen és vitrinekbe zártnan nyilvánosság elé tárt ritka

Erato

szellemi csemegéből most először mazsolázhat exkluzív kiadásban a viszonylag szélesebb olvasóközönség is. (Az ezúttal enyhített jelentő fokozás a melléknyelvben ezúttal azt szeretné sejtetni, hogy a félezer forintos ár esetleg nem teszi a különben pompás díszal bumot mindazok számára hozzáférhetővé, akik — már csak intelligenciájukból fakadó, tudatos érdeklődésük miatt is — bizvást megérdemelnék.)

A pornográfia egyre erőszakosabb és mind alantasabb mélyrétegeinek előretörése korában pedig mind több ember kezébe kellene eljuttatni az érzéki örömök kulturált élvezetének eme örökérvényű emberi példáit. Mert téved az, aki lemondóan legyint: — mit jelenthet nekem, száz esztendő múltán, a századforduló szemérmesen fojtott erotikája, egy magyar mesternek a szentpétervári cári udvarban, főúri rendelésre, arisztokrata kedvtelésre készült rajzsorozata, amelyik már csak kései visszaemlékezés volt születése pillanatában is a rég tűnt ifjúságra és különben sem vetekedhet a fotó, a színes dia, sőt, a film hatásával?

Cáfolom a fanyalgást, a sajnálkozó lekcisnylést!

Zichy Mihály pályafutása csúcspan, az érett férfi sokévtizedes tapasztalatával alkotta ezeket a buja lapokat, amelyek szépen komponált, szecessziósnan dekoratív illusztrációknak is beillenek ugyan, de velem

együtt tanúsíthatja az, aki rápillant: a hamu alatt ott izzik a parázs, amelyik rögtön lángalobbanja a valóban éltérző néző fantáziáját. Személyes őszintesége és bátorsága folytán továbbgondolásra készítet, a hétköznapiok kisebb-nagyobb eseményei közepette is önmagunk vállalására, kiteljesedésére, az élet örömeinek tudatos keresésére és megtalálására int. Nem véletlen, hogy mindig válságos korokban fordult az emberiség érdeklődése az intim szféra felé, támaszt keresve és menedéket találva a gyors társadalmi változások viharában... Ki tagadná, hogy mostanában mi is ilyen időket élünk?

A tavaszi fesztivál égisze alatt idén először történt, hogy a könyvszakma és a könyvművészet is kivonul erre a kulturális mustrára. A *fesztiválkönyvnapok* idején kilenc kiadónk tucatnyi újdonsággal verseng a vásárlókért és ezt a főváros kilenc pontján tárják az érdeklődők elé. *Radnóti* naplójáról már korábban is szölvünk (a *Magvető* jóvoltából), a *Gondolat* megjelentette *Horváth János* sok vitát kiváltott *Petőfi*-monográfiáját — amelyik utoljára 1925-ben látott napvilágot —, a *Corvina* pedig *Az ember tragédiája* angol verziójával is kirukkolt — a határokon túli érdeklődőkre gondolva. Az Erato díszes kartondobozban, testszin bársonykötésben, márványerezetű papíron készült ezúttal — és hol is készülhetett volna másutt, mint a nagyhagyományú, békéscsabai *Kner* Nyomdában.

Wagner István